

平成24年

1月号

No. 423

再生紙を使用しています

会議所で聞く 知る 伸ばす 企業の進路

むらかみ商工会議所
ニュース

発行所 村上商工会議所

〒958-0841 新潟県村上市小町 4-10

発行人 会頭 佐藤 久也

TEL 0254 (53) 4257 (代)

FAX 0254 (53) 0172

URL http://www.mu-cci.or.jp

E-mail cci@mu-cci.or.jp

編集 村上商工会議所広報委員会

印刷 村上印刷株式会社

謹賀新年



三面川の3漁法「デンカラ漁」、「居繰網漁」、「ウライ漁」

年頭のあいさつ

村上商工会議所
会頭 佐藤 久也

平成24年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

平成23年3月に発生した東日本大震災において、被災された方々に、心よりお見舞い申し上げます。一日も早い、復旧復興をお祈り致します。

昨年中は、村上商工会議所の事業活動に、ご理解

ら山形県温海ICの約36kmについて、東日本大震災の被災地支援などで重要性が再認識され、8月には事業着手へ一歩近づき、「計画段階評価」に着手することが発表され、11月にはルート選定のアンケートも実施され、たところでは、今後は、調査期間に数年、事業着手から完成まで10年という目処を短縮するため、村上市をはじめとする東北地域の経済界や行政とともに、精力的な活動を行います。

6月には、3年連続3回目となる「村上市ダブルプレミアム商品券」3億3千万円を発行、12月には2億2千万円を追加

発行し、消費喚起と地域経済の拡大につなげることでできました。

観光振興については、村上市仏教会、村上市観光協会、村上高等職業訓練校、村上市観光ガイド会と実行委員会をつくり、神社や寺院47カ所に由来案内板を設置し、寺社検定では71名の方々に認定証を授与することができました。制作編集に参画している、村上市観光協会の公式ホームページが、WEBマガジンというスタイルに変えて1年半が経ち、アクセス数も順調に推移しています。

まちづくり関連では、村上駅周辺のまちづくりについて、一昨年のシンポジウムに続き、岐阜県や富山県への視察と報告会を行いました。また、村上・岩船景観会議の活動が奏功し、伝統的建造物保存地制度の調査・指定への意識が高まり、調査事業へ向けて進み始めました。

青年部活動では、昨年1月の「第7回城下町しりばた全国難煮合戦」において、2年連続でグランプリを受賞、空き店舗活用事業「町屋Cafe蒼や」は3年間の総決算を迎えます。また、「いいねっか村上」は三面川の中州公園に会場を移し、市街地に近いことも手伝い徒歩や自転車でお出でくたさった方も多くみられ、県内外から1万人余の皆さまに来場いただきました。深く感謝を申し上げます。

さて、わが国経済は、円高やTPP環太平洋経済連携協定への対応など、海外経済との関係、原発事故の終息と電力の安定供給など、先行きの不透明感が払拭できないところと、このような厳しい経済情勢の中、地域の総合経済団体である商工会議所に寄せられる期待は益々大きくなっています。全国514商工会議所のネットワークで、中小企業対策予算の確保、中小企業活力増進の税制改正、幹線道路の早期整備など、関係機関に引き続き働きかけて参ります。「実行する商工会議所」として、これからも地域経済と中小企業の活力強化のためにしっかりと支援いたします。

皆さま方の変わりぬく支援、ご協力をお願い申し上げます。

村上市商店会連合会

『村上地区共通商品券』新しくなりました！



村上市商店会連合会で発行しております「村上地区共通商品券」ですが、地域の方々にもっと親しみをもっていただきたいと思い、デザインも新たに村上市観光キャラクター「サケリン」を使用しました。

下記の販売所で販売しております。

村上商工会議所 村上市小町4-10 TEL 0254-53-4257
YZマート村上店 村上市羽黒町8-21 TEL 0254-53-7722
総合食品加藤商店 村上市岩船町4-25 TEL 0254-56-7219



ご贈答には、あれこれ悩むより、『村上地区 共通商品券』をぜひ、ご利用ください。

専用の袋にお入れしてご希望により無料で『のし紙』もお付けいたします。

旧商品券も利用できます。



＜旧商品券の最終使用有効期限は平成24年6月30日までです＞

村上市商店会連合会 事務局：村上商工会議所内 ☎53-4257

あけましておめでとうございます

瀬波タクシー

☎ 53-2187

困ってませんか？ タイヤの保管(スタッドレス・夏タイヤ)

タイヤを使用しない期間、弊社にてタイヤをお預かりします。

タイヤが嫌う

「日光」「雨」「風」を完全に



軽自動車 3,150円(税込)
普通車 4,200円(税込)

お問い合わせはお気軽に e-mail asahi@marudai-otaki.co.jp



株式会社 丸大 大滝商店 TEL 0254(52)2459

謹賀新年

本年もよろしくお願い申し上げます

—村上伝統の味—
村上・小町

創業40年 久

http://www.2ocn.ne.jp/sintaku

E-mail sintaku@poem.ocn.ne.jp

駐車場完備 ☎(代) 53-2107

FAX 53-0322

お年玉抽選会開催中
空くじなし村上
坂町
胎内

仏壇の 會津屋

お問い合わせは ☎0254(52)4444(代)

会社・ご家庭の不用品の処理もいたします

資源ゴミのリサイクル

鉄くず、古紙類

どなたでも持ち込み大歓迎

(お気軽にご相談ください)

受入無料 大量持込OK!!

粗品 進呈

株式会社 ヤマノイ

村上市山辺里301 TEL53-0165
リサイクルセンター(8:00~17:00)

謹賀新年

本年もよろしくお願い申し上げます

安田村酒店

村上市上町1-31 TEL53-3048 FAX53-3049



お気軽にお越しくださいませ

お一人様 6,800円

- ・一泊二食のプランです。
- ・夕食は品数少なめの7品のお膳
- ・村上牛や本ズワイ蟹を追加して豪華にしてもOK
- ・寒くて寒くてしょうがない時、思い立ったら湯治！
- ・朝食は和洋定食、もしくはバイキングです。

- ・入湯税別途150円頂きます。
- ・お正月、GW、夏期などの繁忙期は除外日となります。

ホテル瀬波観光 ☎0254-52-7000



ゆったりとした店内

Q お店をオープンしたきっかけは？
当店は、「気道術」を使った整体で、平成19年に旧朝日村で開業しました。この「気道術」を使った整体をもっと多くの方々に体験して頂きた

Q 気になる料金は？
約40分の施術で、大人は初回4000円、2回目以降は3000円、中高生は2500円、小学生以下は2000円で承っております。今回発行されている村上商工会議所クーポンマガジンに当店も掲載しており、施術料金が大人初回2500円、中高生は2000円、小学生以下は1500円となるクーポンです。是非この機会にお気軽にご利用いただければと思います。

Q 施術で心がけていることは？
施術中は、お客様に恐怖心を与えず、痛みと思わせないように、心身をリラックスさせ、ストレッチなどを解放させるような感じをもっていただけるような心がけ、日々技術の向上に努めております。



写真右から店主の和田真奈美さん、母親の和田英子さん

シリーズ 会員さん訪問 (247)

春一番心気道術院村上店

当店で身体の軽さとリラックス感を体験してみませんか！



八百金商店さんの隣にあります。

最後に一言

気道術も日々新しいものができております。当店では、新しい施術を取り入れながら、更なる技術の向上を目指して、心身ともに楽になっていたいただける場所を目指し、がんばっていききたいと思っております。

Q 整体について教えてください。
気道術を使った整体は、指先を使い身体の症状を感じながら施術します。

Q 整体について教えてください。
気道術を使った整体は、指先を使い身体の症状を感じながら施術します。

Q 整体について教えてください。
気道術を使った整体は、指先を使い身体の症状を感じながら施術します。

Q 整体について教えてください。
気道術を使った整体は、指先を使い身体の症状を感じながら施術します。

Q 整体について教えてください。
気道術を使った整体は、指先を使い身体の症状を感じながら施術します。

Q 整体について教えてください。
気道術を使った整体は、指先を使い身体の症状を感じながら施術します。

Q 整体について教えてください。
気道術を使った整体は、指先を使い身体の症状を感じながら施術します。

Q 整体について教えてください。
気道術を使った整体は、指先を使い身体の症状を感じながら施術します。



春一番心気道術院村上店
店主 和田 真奈美
村上市田端町1-25 田端ビル1F-C
☎62-7374
定休日 木曜日
※祝祭日は正午までの営業となります。
受付時間 午前9時～午後7時
※完全予約制です。

候補を募集中です!! (自薦・他薦を問いません)

経済センサス(公的調査) 活動調査が2月に実施されます。

総務省と経済産業省では、全国のすべての企業・事業所を対象に、従業者数などの基本的な事項や売上高などの経理事項を調査する「経済センサスー活動調査」を実施します。

この調査結果は、地方消費税を交付する際や地域の産業振興施策、企業誘致施策の基礎資料、地方公共団体による中心市街地活性化基本計画などに利用されます。

この調査の実施に当たり、「事業所・企業統計調査」「サービス業基本調査」などが廃止され、「平成21年度商業統計調査」「平成23年度工業統計調査」「平成23年特定サービス産業実態調査」が中止され、この活動調査で把握されることになりました。

調査票は1月中旬に届けられ、2月1日以降に提出を求められており、統計法に基づく基幹統計調査で、提出する義務があります。

新年 明けましておめでとうございます。すべての皆様方に幸せ多い年であります様、祈念致しております。



村上商工会議所 建設工業交通運輸部会 部長 川上伊登志

村上商工会議所(建設工業・交通運輸部会・朝日商工会・山北商工会主催、村上市共催による講演会に、(株)JTB関東交流文化事業部 竹村潤一様をお招きし、「日東道沿線の魅力と地域の活性化」と題し、高速道路と地域活性化、交流人口の増大について極めて密度の濃い御講演をいただきました。その中で私は、旅行ニーズの変化(二都市リズム)に注目しました。エコ(自然観光資源グリーン(地元の人々との交流)ヘルス(健康回復増進保持)文化(文化的要素への知的欲求等を指しますが、それらの原石はすべて村



50名が参加。熱心に講演を聞いていた。

部会報告

日東道全線開通を視野に、益々求められる地域活性化
「日東道開通による村上地域の活性化を促す講演会」を開催

上にあると思います。「おもてなし」は「お客様の立場に立つて考え、お客様の望むものをお客様の望む時と場所まで心を込めて提供する。」を意味す

るとの事。それはお客様満足度の追求であり、観光業に限らずあらゆる産業から、もしかして行政に至るまで共通の理念かもしれません。私達がふるさとを今まで以上に愛し、新しい時代へ踏み出したいものです。



1月8日(日) 第8回城下町しばた全国雑煮合戦 またまた参加します!!

日頃は、村上商工会議所青年部の活動にご理解とご協力を賜り、誠にありがとうございます。

今年も1月8日に行われます、「城下町しばた全国雑煮合戦」に私達村上商工会議所青年部が参加します!

私達は「いいねっか村上」や「蒼や」など、地域を活性するために活動していますが、それ以外にも村上のおいしい素材や雑煮を対外的にアピールするべく、毎年新発田の地で行われる全国雑煮合戦というグルメイベントに参加してまいりました。今年も「雑煮」という料理を通して村上を宣伝するという意思のもと、青年部全体で全国の一番を目指し、準備しております。また村上商工会議所青年部は昨年、一昨年と、この全国雑煮合戦で見事優勝しております。今年も今までの雑煮に負けなくらい美味しい雑煮を準備しました。是非、読者の皆様も会場に足を運んでいただき、私達が準備しました心身共に温まる美味しい雑煮をご賞味ください!



会場 新発田市地域交流センター(新発田市中心部)
日時 平成24年1月8日(日) 10:00~15:00(予定)
雑煮名 「村上元気の源雑煮」600杯限定 1杯500円

大観荘せなみの湯は

会員優待料金をご用意して

1泊2食付 お一人様 8,550円(税込)

「むらかみ町屋再生プロジェクト」を応援しています。

むらかみ町屋再生プロジェクト <http://www.mmsp.info>

ご注意

- 事前に予約が必要となります。
- チェックインの際に「会員証」の提示が必要です。
- 1室2名様～5名様までのご利用をお願いします。
- 利用除外日:土曜日、祝前日、ゴールデンウィーク、夏季特別営業日、年末年始。
- 年2回までご利用頂けます。

新潟県 瀬波温泉 海の彩り 夕陽の季節

露天風呂

大観荘

せなみの湯

〒958-0037 新潟県村上市瀬波温泉2-10-24

TEL. 0254-53-2131(代)

FAX. 0254-53-2768

E-mail: taikanso@senaminoyu.co.jp

URL: <http://www.taikanso.senaminoyu.co.jp>

法事キャンペーン

◆10名様以上仏膳1ヶサービス
◆バック膳…4,000円・5,000円あります

クーポン券 10名様以上 仏膳1ヶサービス
村上市田端町15-6
TEL 53-8287
FAX 53-8298



ウィズガス

「ガスと共につくる快適な暮らし」



ISO 14001
JISQ 14001

新発田ガスは
国際規格ISO14001:2004の
認定を取得しております



新発田ガス株式会社
村上支店
村上市山居町一丁目 ☎(0254)53-4132

★電気・水道・空調・その他
各種住宅設備の工事と修理

★エルピーガス・灯油販売

★住宅の省エネリフォーム

お気軽にご相談ください

旭電工株式会社

ISO 9001
ISO14001
認証取得

村上市塩町12番14号
TEL (0254) 53-4261
FAX (0254) 53-2610
☎ 0120-035548
<http://www.asahi-grp.jp>

シリーズ

村上っ子のための 村上観光検定³⁹

村上市商工観光課参事・みどりの里館長 田嶋雄洋

【前回の解答・解説について訂正とお詫び】

昨年11月号で出題した、浄念寺の阿弥陀仏（座像）の大きさに関する問題で、12月号で、「約4メートル80センチです。云々」と解答・解説しました。これは取材した折にそのようにお聞きしていたものですが、その後、詳細を確認したところ、浄念寺の阿弥陀仏は、立ちあがった時の大きさが「丈六（一丈六尺）」となり、座っているのて大きさは、約半分の約2メートル40センチになるということです。お詫びして訂正いたします。そこで、今回は、解答ではなく、解説だけ掲載します。

(1) 仏像の測り方について

解説：仏像の測り方は決まっています。座像の場合、尻の下から、髪の毛の生え際までを測ります。立像の場合は、足の裏から、髪の毛の生え際までを測ります。

(2) 座像の仏像が立ち上がった場合の大きさについて

解説：仏像は、座像の場合は、顔の大きさが、全体の5分の1になるように造られます。立像の場合は、顔の大きさが、全体の10分の1になるように造られます。そこに髪の毛などの長さを加えたものが、「身の丈（みのたけ）」



と呼び、台座（だいざ）や光背（こうはい）など全て総合した高さを「総高（そうだか）」と呼びます。座像がそのまま立ちあがった場合、約2倍の高さになります。

【今月号の問題】

(1) 鮭に関する問題です。一般的に、鮭は、川で生まれ育ち、海に入って成長して、産卵のために再び川に帰ってきます。川ですんだり、海にすんだりします。

鮭は、分類すると、淡水魚（たんすいぎょ）（川にすむ魚の仲間）でしょうか、海水魚（かいすいぎょ）（海にすむ魚）でしょうか、どちらの仲間になるのでしょうか。次の中から1つ選んでください。

①淡水魚 ②海水魚

(2) 鮭に関する問題です。一般的に、三面川から海に行った鮭は、何年くらいで帰って来るのでしょうか。次の中から1つ選んでください。

①約1年後 ②約2年後
③約3年後 ④約4年後

(答えは次号お楽しみに!!)

(村上商工会議所観光・サービス部会 ☎53-4257)

知ってますか?こんな数字! (H23年11月分)

電灯	電力	ガス	上水道	建築確認
使用量 (千kwh)		消費量 (m ³)	消費量 (m ³)	申請件数
11,792 (△8.5%)	19,505 (△6.1%)	137,595 (△10.7%)	308,607 (2.2%)	17 (6.3%)

() 内は前年比 電灯電力は村上市・岩船部の合計の数値。
上水道・建築確認申請件数は村上地区の数値。

郡市内金融機関預貸状況

単位：百万円

	預金	貸出	預貸率
23年11月末	218,407	88,544	40.54%
22年11月末	217,353	88,554	40.74%

「手形交換高及び不渡り調べ」は村上手形交換所が新潟に統合されたため、12月号より掲載を休止いたします



ガン治療保険(無解約払いもどし金型)

上皮内新生物治療給付特約付



ガンはとても身近な病気です。とはいえ、医療技術の進歩により、治る確率も年々高まり、治療スタイルも大きく変化しています。アクサの「治療保障」のがん保険は、こうした最新のガン治療の状況に対応した保険です。

特長

●ガンの主な治療方法、「手術」・「放射線治療」・「化学療法(抗がん剤治療)」を保障します。

「手術」「放射線治療」は上皮内新生物も保障します。

●手術後に合併症を発症する可能性が高い特定のガンの手術を受けられた場合は、「ガン特定手術サポート給付金」をプラスします。

●ガンによる疼痛などの緩和を目的とした「緩和ケア(緩和療養)」を保障します。

■給付金などをお支払いしない場合などの制限事項について、詳しくは「ご契約のしおり・約款」をご覧ください。

■このご案内は商品の概要を説明しています。ご契約の際には、「重要事項説明書(契約概要)」「重要事項説明書(注意喚起情報その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。また、経営者・従業員のみならず個人の自助努力による医療保障、生活保障、財産形成などのニーズにお応えする各種プランもご用意しています。
真事業所でも、ぜひ商工会議所の共済制度/福祉制度の活用をご検討ください。

<引受保険会社>アクサ生命保険株式会社
〒108-8020 東京都港区白金1-17-3
TEL 03-6737-7777(代表) http://www.axa.co.jp/life/
(お問い合わせ先) 新潟支社 新潟田営業所
〒957-0053 新潟市中央区 4-10-10 新潟田商工会議所ビル
TEL 0254-26-3470

村上市史異聞

本庄繁長から伊達輝宗に贈った塩引き

正月らしい歴史上の記事というとなかなか見つからない。何もせずに過すのが正月だからであらうか。食事にしても餅を食い、作りだめした御節を食っているだけである。

がその御節にはその地方特有の産物を用いることが多い。鮭料理もそのうちのひとつである。しかしそのひとつひとつの名称の由来となると誠に面倒である。よく尋ねられることであるが、「鮭の塩引き」はいつごろから作られているのかである。

この質問に答えることは、まず不可能だし、また現在のよう塩引きの製法がいつから行われるようになったのかも、知ることができない。そしてまた塩引きなる言葉がいつ登場したのかもわからない。

この地方における塩引きなる言葉の初見となる文書は、伊達左京大夫輝宗から本庄雨順斎にきた書状である。輝宗は伊達政宗の父で、天文十三年(一五四四)生れの、天正十三年(一五八五)没で、居城は陸奥国伊達郡桑折西山から米沢西郊の館山に移る。

雨順斎は繁長の僧名で、永禄十一年(一五六八)に上杉謙信勢を向うに回して村上城に籠城し、翌春まで戦い、三月十八日に和睦したとき謹慎して改名したものである。その前に繁長は伊達と声名を頼り和睦の交渉をしていたので、書状の日付が二月二十日とあるのは、その後を考慮すると、その翌春ものと推察されよう。書状の冒頭には、如来、章改年之御吉兆、珍重々々、更不可有時期

候、抑為祝儀、扇子並、塩引共被指越之候、大慶不斜候、是も任折節、猪皮五筒進之候……

現代文にすると貴方の書状のとおり年が改まり目出度いきざしです、さらに時期にはありません、祝儀として扇子と塩引きが到来しました、大きなよろこびです、当方よりも折節の猪皮五枚を贈ります。このようになる。更に時機にあるべからず、は、いまだ世に出る機会が至っていない。という慰めの意味であらう。

とまれこの書状にある塩引きという文言は、本庄繁長から言い送った文言によって書いたもので、鮭を産地としない内陸部の桑折の言葉ではなく、あくまでも本庄(村上地方)の言葉であらう。しかしその当時の塩引きとはいかような製法のものであったかわからない。文字そのものの意味からすると、引くとは、「面に敷きつめること」で、伊勢集「前栽植えさせたまひて、砂ごひかせけるに」とあるのが初見のようだ。とすると、塩引きの引きは、敷くであるとするれば塩を敷いた上に鮭をのせ、その上にまた塩を敷いたもので、平安時代あたりの言葉が残ったものである。もっとも上方では当今も引くことを敷くという。とは『日本国語大辞典』にある。

謹賀新年

ご慶事プラン (喜び祝う宴)

人生の節目を飾る大切な人に、最高のおもてなしと心を込めたお料理でお手伝いさせていただきます。

◆料金/お一人様(お料理・室料込) 喜会席 8,000円

◆大人8名様以上でお申込みください。◆お子様は、お子様料理で50%引きとなります。 楽会席 9,800円

長寿のお祝い 結婚記念のお祝い お子様の祝い

白会席 10,800円

ご法要プラン (故人を偲ぶ宴)

故人を偲んで懐かしい思い出を語り合う御膳を、心を込めたお料理とおもてなしでお手伝いさせていただきます。

◆料金/お一人様(お料理・室料込) 菊 6,800円

◆大人5名様以上でお申込みください。◆お子様は、お子様料理で50%引きとなります。◆仏事折詰は、2,100円(税込)から承ります。 藤 7,800円

蓮 8,800円

恋人の聖地



夕映えの宿

沙美荘

〒958-0037 新潟県村上市瀬波温泉2丁目9番36号
TEL.0254(53)4288 内 FAX.0254(52)5285

0254(53)5858

新年会
承り中

割烹 松浦家

村上市寺町1-3 TEL 53-2015 FAX 53-2055
URL http://www.matsuuraya.net

新大型保障プラン

定期保険

+

普通傷害保険

アクサ生命

アクサダイレクト

アクサ生命保険株式会社 新潟支社
〒950-0078
新潟県新潟市中央区万代島 5-1 万代島ビルディング 10F

TEL 52-2036

FAX 52-6941

九重園の茶造りは、故郷の山河の恵みをお伝えすることです。その天の恵みは人々の心を潤し、健やかさを築きます。

贈って喜ばれ 飲んでおいしい お茶を飲むならやっぱり九重園

新年特集

各業界の人が語る！村上と鮭

新年明けましておめでとうございます。

この「むらかみ商工会議所ニュース」も今号で、423号を迎えました。

今年の新年特集は、「各業界の人が語る！村上と鮭」と題して、村上の鮭についての歴史や施設、料理などについて、鮭にゆかりの深い方々に思いを書いて頂きました。

三面川鮭産漁業協同組合 代表理事組合長

須貝 時 栄

村上鮭加工業組合 会長

永田 政 義

NPO種川再生 代表

岡村 博

財団法人イヨボヤの里開発公社

イヨボヤ会館 館長

奥村 芳 人

せなみすみれの会 会長

山 貝 世 津 子

村上市料理業組合 組合長

山 貝 勉

「鮭の人工ふ化増殖事業の取り組み」



三面川鮭産漁業協同組合
代表理事組合長

須貝 時 栄

村上といえば「三面川の鮭」、伝統鮭文化として観光、経済、地域の活性化に大きな意義と役割を果たしてきました。日本で一番早く鮭の人工ふ化事業に取り組み、今日まで苦勞の道と研究を重ねた結果、鮭の採捕数が数万尾台、また一千万粒台採卵し、毎年八百万尾が三面川に放流されており、先駆者の方々に心から深く感謝を申し上げます。

しかし、このままでは、三面川の鮭文化の明かりが消えるのではないかと、河川環境にも気を配りながら、昭和52年に高橋昭太郎前々組合長はじめ、県、市農林水産課の御指導と組合員の協力、並々ならぬ努力で新しい効率の良い施設が

出来上がりました。その後、この施設も年々老朽化し、平成21年度からの懸案事項でありましたが、県、市の援助、協力により平成23年度にウライ183枚全部が新しくなり、更に効率の良い施設となり今後に期待しております。それと同時に今年度は、今まで経験したことのない耳石調査事業が始まりました。これは高品質化に結びつく放流通地を解明するもので、三面川で放流した稚魚が4年後、どこを経由し、どこの河川に遡上したか日本海区水産研究所が調査を行います。

また、鮭の発眼卵が遠く九州の福岡にまで移出され、次から次へと三面川の鮭の名が全国に知られ鮭資源が広まってきております。

昔、三面川は鮭が住みやすい河川環境であり、鮭の季節を迎えると舟竿が河床に立たないという位、鮭の遡上があったと話聞いております。昭和30年代になると社会の文明化が進み、私たちの生活環境が変わり、生活污水で水質が悪化



新春 お年玉 プレゼント!!

この会議所ニュースに対するご意見・ご感想などをお聞かせください。この新聞に関することなら何でも…。

抽選により、村上市内138店舗で使える
商品券2,000円分とサケリンバッジ1個を
5名様にプレゼントいたします。

応募方法

メール・FAX・郵送で、下記までお願いします。
※発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。

※メー切は1月10日必着。匿名でも構いませんが、その場合、プレゼントの対象外となります。

①住所、②氏名、③年齢、④ご意見・ご感想
〒958-0841 村上市小町4-10
村上商工会議所・広報委員会 宛

☐cci@mu-cci.or.jp FAX) 53-0172
TEL) 53-4257

記入内容 送り先



この地域の学校の体験学習や小学生・保育園児などの稚魚放流式の参加で漁協組合員はもろろんのこと、市民の皆様、海区漁協と連携し、鮭ふ化増殖事業を今まで以上に力を入れて取り組んでいきますので皆様のご指導、ご協力をお願い致します。

さて、意外と知られていないことですが、日本は世界一のサケ輸入大国であると同時に、国内で水揚げされる鮭の約3分の1を中国や東南アジアに販売する鮭輸出国でもあります。輸入されるサケの大半はノルウェーやチリ産の養殖ものですから、日本は国産の天然鮭を海外へ売り渡し、わ



村上鮭加工業組合 会長

永田 政 義

ざわざ地球の裏側から養殖サーモンを買っていること



になります。これは近年日本の消費者が、身色が薄く淡白な味わいの国産の鮭を敬遠し、色鮮やかで脂分の多い輸入サーモンを好む傾向にあるからです。が、やはり構造的な矛盾を感じずにはられません。海を渡った日本の鮭は、新興国の安い賃金でフィレや切身に加工され、大半は欧米諸国へと再輸出されています。これまで肉食中心であった欧米でも食肉への不安や健康志向の高まりから魚の需要が急増してお



三面川の鮭を原料として製造

り、その中でも天然サーモンとして日本の秋鮭が高い評価を受けているのです。日本人も見たいや脂乗りを人為的に改良した養殖サーモンを大量消費するのではなく、安心・安全で栄養的にも優れた国産の鮭をもっと重用すべきだと思いますが、如何でしょうか。

「地域活性と種川再生」



NPO種川再生 代表

岡村 博

種川は「皇太子御成婚記念事業」の改修、「観察護岸」の新設があり、ごく普通の川でした。また、2003年には文化庁の「景観法」が施行され、漁撈文化的景観として異色の川でもありました。

ところが近年、種川の河川環境は急速に激変しました。水際に出る湧水の枯渇、流量の慢性的減水により、河床は沈殿堆積した泥土で埋め尽くされています。そのため、鮭が産卵した砂礫河床は「死の汚泥」となっています。このような現状では、数千キロの旅を終え、母なる母川回歸した鮭たちが不憫でなりません。

幸いボランティア有志の「いざらい」と「強力洗浄」

「いざらい」と「強力洗浄」



種川の河床や川岸の清掃を行い再生を続けている

小学校では、村上の鮭文化や料理などについて学習している。
(写真は昨年村上南小学校の塩引き鮭作りの様子)



鮭のふ化

新年あけましておめでとうございます。

昨年中は、たくさんの方にイヨボヤ会館へご来館いただき、誠にありがとうございました。

現在イヨボヤ会館では、鮭の稚魚が泳ぎ出しています。ふ化したばかりで、1cmにも満たない大きさです。昨年、三面川に帰ってきた鮭から生まれた稚魚たちです。春4月には、三面川に放流し長い長い旅に出ます。そして、だいたい4年後に、故郷の村上三面川に帰ってきます。

三面川は、遠い昔から鮭

最初の鮭の自然ふ化増殖に成功したのです。武平治は、「種川」の完成を見ることなく、76歳で亡くなりました。来年は、武平治生誕300年にあります。(青砥



鮭の稚魚を放流する子供たち

「村上がこんなにも鮭で潤っているのに鮭に対しての供養祭がないのはなぜ？」と問われたのは今から13年前。「そうですね。大事なことです。今までそれに気づけなかった。さっそくやらなければ秋になれば当然鮭が帰ってきて村上は鮭一色になる。今までは、村上の鮭文化をいかに広報宣伝するかばかりに眼が向いていたことに気がついたのです。そしてその頃立ち上げた「せなみすみれの会」(女将の会)で主催しようと決めたのです。名前は「鮭魂祭(けいこんさい)」鮭の管轄は武士。でも捕っていたのは町民。歴史をさかのぼって羽黒神社と藤基神社で交代でご神事をするのを主軸にしよう。鮭のプロフェッショナルをお呼びして講話をお願いして勉強しよう。そして輪番制にしていろいろな鮭料理を食べてみよう。準備万端で「鮭魂祭」が始まりました。



藤基神社にある種川碑

て第1回目が始まりました。初めての講話は、当時の鮭産漁業組合長の高橋昭太郎さんをお願いしました。昔、鮭のふ化場が堀片にあったこと。川辺に育養所があつて下渡の女衆が背中に籠を背負って鮭を運んでいたこと。ひげをたくわえたお役人が黒のマントを着て怖かったこと。種川の碑が川辺にあつたことなどお話くださいました。

それから12年いろいろな方にお話をお聞きしました。初めて捕れた初鮭は小さく切つて隣近所、親戚縁者にその幸せをおすそ分け。また、大漁の時は三面川では大漁旗がなびいて賑わったことなど昔の鮭物語は迫力がありました。鮭の歴史も武士と町民の駆け引きの話も興味深く、いがみ合いではなく協力しあいながら村上藩を守っていたこと。最近では口シアの鮭文化の紹介もありました。そこでは不思議なことに村上の鮭文化と似ているところがあつたのです。それは自然崇拜。自然の恵みを大事にしているということ。はたまた鮭を神様として

ました。そこでは不思議なことに村上の鮭文化と似ているところがあつたのです。それは自然崇拜。自然の恵みを大事にしているということ。はたまた鮭を神様として

村上の名産の鮭とお酒・人情(なさけ)の「サケ」から愛称的に命名された

昨年5月に決定した
村上市観光キャラクター

「サケリン」
各種「サケリン」グッズ登場!



←【缶バッジ】

サケリンのプロフィール付きで販売

1個250円

販売・問い合わせ先
村上市観光協会
TEL 0254-53-2258

【刺繍入りハンカチ】→

使いやすいタオル生地ハンカチ

(カラーは3色) 1枚600円

[手ぬぐい] 1枚1,000円

販売・問い合わせ先
角長呉服店
TEL 0254-53-3805



好評発売中!!



村上には数々の鮭料理があります

あがめていることなど興味津々のお話でした。鮭の供養祭はこのようにするようになったけれど鮭を川に戻す儀式(ロシアでは行っている)も村上でもあつたはず。調べたら水神様として最近まで行っていた地域があつたのです。12月の中旬にするその行事は感謝の印。その後は鮭を捕つてはならないのだそうです。この儀式もこれからは私たちせなみすみれの会で復活していこうかと話し合っているところです。すべて温故知新。私たちが鮭の恵みで榮えているのも先人の努力の賜物です。第一歩から踏み出したことが歴史となつて続くのだと思えます。



鮭の酒びたし

塩引き鮭、酒びたし、そして鮭料理全般に携わって40年も過ごしてまいりました。毎年9月に入ると、今年も鮭がいっぱい帰ってくるかなと思いをさせています。私がこの商売の後を継いだ時からこの思いは変わありません。

先人の残した料理と創作料理をおりまぜながら鮭料理を通して、村上を発信して

まいりましたが、少しは認知されるようになってきたかなと思っております。40数年前になりますが、修業先で見た本に、鮭の酒びたしが、大変珍味であると書かれていたことに驚き、村上もこんなことで、世の中の人々に知っていただくことを初めて認識させられました。

今私も料理業は、秋になれば全国から村上の鮭を召し上がりに来られるお客様に良い印象を持って帰っていただけるよう、各店が努力しておりますが、なお一



(財)イヨボヤの里開発公社主催の塩引き道場で塩引き鮭作り体験



鮭公園内にある青砥武平治像

「鮭文化を大切に」

財団法人イヨボヤの里開発公社
イヨボヤ会館 館長

奥村芳人



イヨボヤ会館

「鮭魂祭」



せなみすみれの会 会長

山貝世津子

塩引き鮭作り体験



「鮭料理を通じて村上を発信」



村上市料理業組合 組合長

山貝勉

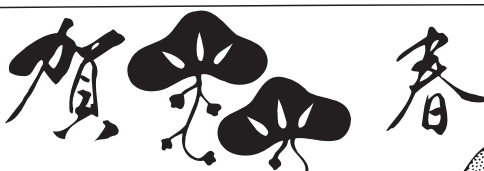
層の研鑽をしてまいりたいと思います。

そして、これからも全国に村上の鮭文化を発信していきたいと思ひます。



平成 24 年元旦

紙 上 名 刺 交 換 会



〈順不同〉

 村上商工会議所 常議員 川崎 久 (有)力ネダイ川崎商店	 村上商工会議所 常議員 船山 由喜男 (株)会津屋	 村上商工会議所 監 事 加藤 幹司 (株)加藤組	 村上商工会議所 監 事 宮尾 行男 宮尾酒造(株)	 村上商工会議所 監 事 渡辺 義之 (株)わら竹	 村上商工会議所 専務理事 板垣 昭彦 村上商工会議所	 村上商工会議所 副会頭 齋藤 忠義 村上信用金庫	 村上商工会議所 副会頭 益田 茂彦 大洋酒造(株)	 村上商工会議所 副会頭 齊藤 茂 旭電工(株)	 村上商工会議所 会 頭 佐藤 久也 (株)大観荘
 村上商工会議所 常議員 吉田 雅博 (有)吉田屋	 村上商工会議所 常議員 山貝 勉 (有)能登新	 村上商工会議所 常議員 山貝 世津子 (株)新多久	 村上商工会議所 常議員 川村 卯一 司法書士川村卯一事務所	 村上商工会議所 常議員 永田 政義 (株)永徳	 村上商工会議所 常議員 長谷川 良夫 (協)村上商業開発	 村上商工会議所 常議員 伴田 宏 (株)又上	 村上商工会議所 常議員 大滝 徳蔵 大滝自動車工業(株)	 村上商工会議所 常議員 村山 信吉 (有)村恭	 村上商工会議所 常議員 西坂 寛 (株)西坂家具店
 村上商工会議所 議 員 佐久間 成一 (株)サクマ	 村上商工会議所 議 員 立花 俊将 (株)一貫屋ストアー	 村上商工会議所 常議員 石井 秀逸 新発田ガス(株)村上支店	 村上商工会議所 常議員 小坂 要助 小坂園	 村上商工会議所 常議員 郷内 秀樹 (株)アサヒゴーナイ	 村上商工会議所 常議員 鷲尾 恒美 (株)鷲尾組	 村上商工会議所 常議員 高橋 賢一 (株)高建	 村上商工会議所 常議員 今井 栄一 (株)大進建設	 村上商工会議所 常議員 川上 伊登志 (株)川上製作所	 村上商工会議所 常議員 泉田 喜文 (株)第四銀行村上支店
 村上商工会議所 議 員 斎藤 与志守 (有)あめや	 村上商工会議所 議 員 早福 正幸 村上新聞販売(株)	 村上商工会議所 議 員 宮本 慶太 (株)宮作	 村上商工会議所 議 員 大滝 達也 (株)丸大大滝商店	 村上商工会議所 議 員 藤井 昭弘 (有)花のふじ井	 村上商工会議所 議 員 竹内 新一 (有)新飯田屋	 村上商工会議所 議 員 成田 昭一 成田屋菓子店	 村上商工会議所 議 員 加藤 邦男 (有)総合食品加藤商店	 村上商工会議所 議 員 佐藤 博 新保屋家具(株)	 村上商工会議所 議 員 岩田 孝義 (株)酒のかどや
 村上商工会議所 議 員 平間 保智 (有)扇屋旅館	 村上商工会議所 議 員 山口 一男 (株)北越銀行村上支店	 村上商工会議所 議 員 野本 恒夫 野本恒夫税理士事務所	 村上商工会議所 議 員 酒井 浩之 (株)タウンホテル村上	 村上商工会議所 議 員 石田 智久 おもてなしの宿石田屋	 村上商工会議所 議 員 池田 恵一 (有)堆朱工芸社 池田屋	 村上商工会議所 議 員 松澤 昌雄 (株)松沢商会村上営業所	 村上商工会議所 議 員 大友 大助 イオンテール(株)イオン村上東店	 村上商工会議所 議 員 加藤 悦郎 (資)田村酒店	 村上商工会議所 議 員 深田 稔 (資)肴町主食



平成 24 年元旦

紙 上 名 刺 交 換 会

春 頌



〈順不同〉

 議 員 齋藤 三善 村上印刷(株) 村上商工会議所	 議 員 石原 博 パルス電子(株) 村上商工会議所	 議 員 中山 和久 (株)中山商会 村上商工会議所	 議 員 富樫 重晴 (株)富樫組 村上商工会議所	 議 員 津島 重敏 (有)津島建設 村上商工会議所	 議 員 小山 鎭治郎 (株)アセック 村上商工会議所	 議 員 浅野 謙一 (株)ホテル汐美荘 村上商工会議所	 議 員 佐藤 元平 リブインハーモニー(有) 村上商工会議所	 議 員 前沢 一郎 (有)大和屋旅館 村上商工会議所	 議 員 菅原 貞司 (株)岩船港鮮魚センター 村上商工会議所
 参 与 中澤 隆史 (株)大光銀行村上支店 村上商工会議所	 参 与 三浦 仁 (株)きらやか銀行村上支店 村上商工会議所	 議 員 飯嶋 久 富士美園(株) 村上商工会議所	 議 員 皆川 政男 村上中越運送(株) 村上商工会議所	 議 員 富樫 克行 (株)ルミナスジャパン 村上商工会議所	 議 員 鈴木 敏明 (株)山木組 村上商工会議所	 議 員 米山 八郎 (株)瀬波タクシー 村上商工会議所	 議 員 横山 久雄 (株)ユアテック村上営業所 村上商工会議所	 議 員 山ノ井 一夫 (株)ヤマノイ 村上商工会議所	 議 員 瀬賀 俊也 山新林業(株) 村上商工会議所
 小規模振興委員 佐藤 学 (株)フォト・スタンプ新潟 村上商工会議所	 小規模振興委員 菅原 恵子 (株)新潟フラワージャパン 村上商工会議所	 小規模振興委員 大滝 哲也 大滝自動車工業(株) 村上商工会議所	 小規模振興委員 竹内 経 (株)千経 村上商工会議所	 小規模振興委員 川村 厚之 土地家屋調査士 川村厚之事務所 村上商工会議所	 小規模振興委員 菅原 喜郎 菅原理容所 村上商工会議所	 小規模振興委員 川村 澄男 肉の川村安良町店 村上商工会議所	 参 与 佐藤 東 東北電力(株)村上営業所 村上商工会議所	 参 与 國吉 昌良 (株)サンエコー 村上商工会議所	 参 与 小山 英哲 (株)アイテック 村上商工会議所
 会 幹 事 石中 美知宏 村上ライオンズクラブ	 会 幹 事 志田 啓一 村上若船ロータリークラブ	 会 幹 事 川村 厚之 村上ロータリークラブ	 会 幹 事 川成 昭幸 村上青色申告会	 会 幹 事 川成 昭幸 村上市商店会連合会	 会 幹 事 川成 昭幸 村上法人会	 会 幹 事 川成 昭幸 アクサ生命保険(株)	 会 幹 事 川成 昭幸 村上市観光協会	 会 幹 事 川成 昭幸 村上市観光協会	 会 幹 事 川成 昭幸 村上市観光協会



村上商工会議所 職員一同
本年もよろしく
お願い致します

 会 長 本田直也 村上商工会議所青年部	 会 長 永田 政宏 村上青果買参組合	 会 長 永田 政宏 村上鮭加工業組合	 理 事 長 石田 和勝 村上中央商店街振興組合	 理 事 長 佐藤 一治 村いわふね青年会議所
 会 幹 事 石中 美知宏 村上ライオンズクラブ	 会 幹 事 志田 啓一 村上若船ロータリークラブ	 会 幹 事 川村 厚之 村上ロータリークラブ	 会 幹 事 川成 昭幸 村上青色申告会	 会 幹 事 川成 昭幸 村上市商店会連合会

シリーズ **がんばってます**
(327)

「オリバコヤです」

藤井 和徳 (33才)

あけましておめでとう
ございます。旧年中も大
変お世話になりました。私
がとうございました。私
たち夫婦も結婚2年目を
迎え、仲良く箱を作っ
ています。主に和菓子
の詰合せや堆朱製品の
外箱に使って頂いてい
ますので、皆さまの身
の周りに私たちが作
った箱があるかも知
れませんがね。
当店では箱や包装材
を扱っていますが、心
を込めて包むって、日
本の素敵な文化です
よね！思いやりの心
、おもてなしの心
を形にするー例え
ば、

藤井折箱屋

村上市小国町1-8

TEL 0254-52-2717

FAX 0254-52-1511

URL <http://www.facebook.com/f8583>

藤井麻実子 (32才)



のし袋や掛け紙の水引
の結び方にも意味があ
ります。「結び切り」は
結婚式や退院祝いなど
「縁り返さない」「一度
きり」という意味で使
います。「蝶結び」は
出産や入学祝いなど「何
度あっても良い」とい
う意味で使います。せ
つかく昔から続してい
る風習ですから大切に
したいですね。
また、最近は結納を
するカップルが増えて
きたと思います。難し
く考えず、結納品の組
み合わせを自由に決
め



候補を募集中です!! (自薦・他薦を問いません)

制度融資

- ◆村上市中小企業振興資金 申込みは取扱金融機関へ
- ◆村上市地方産業育成資金 申込みは取扱金融機関へ
- ◆マル経資金(無担保無保証人) 随時申込受付中

※ご相談・お問い合わせは
村上市商工会議所 ☎ 53-4257 へ

定例無料相談日 ※全て事前予約が必要です。

- ◆日本政策金融公庫 (国民生活事業) 1月 12日(木) 10:30~15:00
- (中小企業事業) 1月 11日(木) 10:30~12:00
- ◆新潟県信用保証協会 1月 10日(火) 10:00~12:00
- ◆弁護士(法律等)相談 2月 16日(木) 一週間前まで要予約
- ◆弁理士(特許等)相談 1月 27日(金) //

村上市プレミアム商品券
使用期限

商品券を購入された方へ
お早めにご利用ください

使用期限

平成24年1月15日(日)まで

取扱店の皆様へ

換金期限は
平成24年1月31日(火)までです。

問い合わせ 村上市商工会議所
☎53-4257



むらかみ写真教室

受講者募集中!

今回のテーマは

「こころをのこす」となる工夫

日時 平成24年1月19日(木)

午後7時~9時

会場 村上商工会議所

講師 山田昌男氏

(新潟県展覧委員、村上市展覧審査員)

受講料 2000円

持参する物 カメラ(カメラ付携帯)

電話、コンパクトカメラ、一眼レフ

など不問

申込必須事項 氏名、住所、電話番号、メールアドレス(携帯アドレス可)

申込方法 FAX 62-7022

電子メール coaching-bird@clear.ocn.ne.jp

事務局:鈴木まゆみ

申込締切

平成24年1月16日(月)

※定員20名になり次第締切します。

問い合わせ

村上市観光協会 ☎53-2258

平成24年村上商工会議所新年会員大会

年の初めを笑って健康に

参加申込み受付中

日時

平成24年1月25日(木)

午後3時30分~受付

・セレモニー

午後4時~4時30分

・記念トークショー

午後4時40分~

5時40分

★新潟お笑い集団
NAMARAの「ケー
シーズ」による健康
トークショー

・新年交流会
午後6時~

7時30分

参加費

1名様 5000円

申込み

参加費を添えて当商工
会議所にお申し込みく
ださい。

会場

大観荘せなみの湯

参加資格

村上商工会議所会員事
業所役員・従業員及び
入会希望事業所の方

参加費

1名様 5000円

申込み

参加費を添えて当商工
会議所にお申し込みく
ださい。

参加費を添えて当商工
会議所にお申し込みく
ださい。

参加費を添えて当商工
会議所にお申し込みく
ださい。

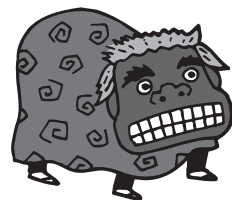
参加費を添えて当商工
会議所にお申し込みく
ださい。

シリーズ
子どもの目

総合学習で学んだこと

山辺里小学校 5年 山田 理紗

総合学習で、七月
にまたいたそばのそ
打ちと、五月に植え
た稲の稲米おにぎり



を食べる会があった。
私はそば打ちをやっ
た。元々こねてあった
そば粉をさらにこねた。
あんこのようなにおい
がした。大きい包丁で
切るのがむずかしかつ
た。
食べてみると、そば
の太さがバラバラだっ
たけど、すごくおいし
かった。おにぎりは
甘くて本当に米なのか
分からなくなるくらい
だった。
自分たちで育てたそ
ばと稲。食べるまでに
は様々な工夫や苦勞が
あることが分かったか
ら、なおさらおいしか
つたのだと思う。

んからお話を聞いた。
「食べ物にはみんな命があ
ります。だから、感謝
して食べましょう。そ
して、みなさんは命の
リレーをして下さい。
みなさんの命には百二
十四人の命が入ってい
ます。そのリレーを続
けて下さい。そして、
何より農業を大切に
して忘れないで下さい。」
命を育て、命をいた
だくことのできる農業
の大切さを知った。ま
た、自分の命にはた
くさんの命が入ってい
ることも知り、命の大
切さも改めて感じた。こ
れからも食べ物に感謝
して食べようと思っ
ている。

新年あけましておめでとうございます
本年もよろしくお願ひ申し上げます

新年会

御予約承っております。
旬の味覚を是非ご堪能下さい。

食前酒...大吟醸付

ふぐ料理も
承っております。



料亭能登新

TEL 0254 (52) 6166

資金繰りを安定させる

借換保証

既存の保証付借入の借換で毎月の返済負担を緩和、
新たな事業資金を加えての借換も可能です。

このほかにも商工提携保証をはじめ、様々な保証制度がございます。お近くの窓口までお気軽にお問い合わせください。

新潟市中央区川岸町1丁目47番地1
(新潟県中小企業会館内) ☎ 025 (267) 1315

小規模企業者のための

小口零細企業保証

■保証限度額は既存の保証額を含んで1,250万円
■保証割合100%

※小規模企業とは従業員20人以下(商業又はサービス業
5人以下)の会社及び個人事業主です。

新潟県信用保証協会
<http://www.niigata-cgc.or.jp>

越後村上の味

鮭乃蔵

永徳

新潟県村上市塩町4-5
TEL (0254) 52-6141(代)

むらかみ町屋再生プロジェクトを応援しています。

大祥盛

大洋酒造株式会社

謹賀新年

〇〇〇しんきん無料相談室〇〇〇

法律相談 1月24日(火)会場 本店
年金相談 1月24日(火)会場 東支店
経営税務相談 お申込みの都度開催

村上信用金庫 TEL 53-2181

安心づくりのおてつだい
にいがた県共済

新総合火災共済

- ・損害額を全額補償!
- ・幅広い保障で建物、家財、什器を手厚くサポート
- ・選べる4つの契約パターン
- ・専用住宅、併用住宅が加入可能です

お申込は 村上商工会議所 へ

TEL 53-4257

補償先 新潟県火災共済協同組合

迎春



本年もよろしく
お願ひ申し上げます

中央スタンプ3つのおたのしみ

中央スタンプで
お買物

中央スタンプで
銀行預金
(定期預金のみ)

中央スタンプで
イベント参加

中央スタンプには3つのご利用方法がございます

村上中央スタンプ

事務局/村上市小町4-10

商工会議所内 ☎ (0254) 53-4257